

Dodatok č. 1

k Zmluve č. /0272/2024 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Dodatok č. 1“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Názov: Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže Slovenskej republiky

Sídlo: Černyševského 50, 851 01 Bratislava

IČO: 00164381

Štatutárny orgán/konajúca osoba: JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.

Poštová adresa1: -

(ďalej ako „Vykonávateľ“)

a

Názov: Obec Veľké Orvište

Sídlo: Veľké Orvište 17, 922 01 Veľké Orvište

Právna forma: obec (obecný úrad)

IČO: 00654078

Štatutárny orgán/konajúca osoba: PhDr. Pavol Paulovič

Poštová adresa : -

(ďalej ako „Prijímateľ“)

(pre Vykonávateľa a Prijímateľa ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a každý z nich jednotlivo len ako „zmluvná strana“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 03. 09. 2024 Zmluvu o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č. /0272/2024, ktorá nadobudla účinnosť dňa 10. 09. 2024 (ďalej len „Zmluva“).

2. Zmluvné strany v súlade s článkom 7 ods. 7.2 Zmluvy uzatvárajú tento Dodatok č. 1, ktorým sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

Čl. 1

Predmet dodatku

1. Článok 3 ods. 3.1. Zmluvy sa ruší a nahrádza sa novým znením: „V rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii Vykonávateľ poskytne Prijímateľovi Prostriedky mechanizmu maximálne do výšky 267 052,82 EUR (slovom: dvestošesťdesiatsedemtisícpäťdesiatdva eur a osemdesiatdva centov), čo predstavuje 100% (slovom: sto percent) z Celkových oprávnených výdavkov. Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu Projektu predstavujú sumu 267 052,82 EUR (slovom: dvestošesťdesiatsedemtisícpäťdesiatdva eur a osemdesiatdva centov).“.

2. Príloha č. 2 Zmluvy s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2 s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 s názvom „Rozpočet projektu“.

Čl. 2

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 1 výslovne nedotknuté ostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch (4) originálnych rovnopisoch, z toho 1 pre Prijímateľa a 3 pre Vykonávateľa.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si obsah tohto Dodatku č. 1 riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, na znak čoho ho podpisujú.
5. Osoby podpisujúce tento Dodatok č. 1 vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 je Príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy ako Príloha č. 2.

Príloha č. 1: **Opis Projektu**

V Bratislave dňa

Vo Veľkom Orvišti dňa

.....
**Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja
a mládeže Slovenskej republiky**
v zastúpení
JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.
minister

.....
Obec Veľké Orvište
v zastúpení
PhDr. Pavol Paulovič
starosta

Príloha č. 1 Dodatku č. 1

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu

OPIS PROJEKTU

Komponent 6:	Dostupnosť, rozvoj a kvalita inkluzívneho vzdelávania na všetkých stupňoch
Reforma 1:	Zabezpečenie podmienok na implementáciu povinného predprimárneho vzdelávania pre deti od 5 rokov a zavedenie právneho nároku na miesto v materskej škole alebo u iných poskytovateľov predprimárneho vzdelávania od 3 rokov.
Názov projektu:	Rozšírenie kapacít v materskej škole Veľké Orvište
Kód projektu:	06R01-20-V02-00328
Žiadateľ:	Obec Veľké Orvište

ŽIADATEĽ

Názov žiadateľa:	Obec Veľké Orvište
Právna forma:	Obec
IČO:	00654078
IČ DPH:	-
Sídlo žiadateľa:	Veľké Orvište 17, 922 01 Veľké Orvište
Číslo účtov pre účely projektu	
1. Zálohové platby	SK72 5600 0000 0052 4033 9014
2. Refundácia	SK72 5600 0000 0052 4033 9014

MIESTO REALIZÁCIE PROJEKTU¹

Miesto realizácie projektu	Školská 44, 922 01 Veľké Orvište LV 995, k.ú. Veľké Orvište Parcela číslo 219/5, súpisné číslo 44
----------------------------	---

CIEĽ/LE PROJEKTU²:

Cieľ/ciele projektu	Hlavným cieľom projektu je zvýšenie kvality starostlivosti, výchovy a vzdelávania prostredníctvom zvýšenia kapacity materskej školy. Cieľovou skupinou projektu sú najmä deti navštevujúce materskú školu, zamestnanci materskej školy a v neposlednom rade rodičia detí, kt. by potenciálne navštevovali materskú školu. Realizáciou hlavnej aktivity projektu, stavebných prác, sa zvýši kapacita materskej školy o 20 detí. Prostredníctvom zvýšenia kapacity materskej školy sa taktiež naplní cieľ Podpora zabezpečenia rovnakého
---------------------	--

¹ Žiadateľ uvedie samosprávny kraj/katastre obcí/adresu² Žiadateľ uvedie ciele projektu, ktoré predstavujú trvalý úžitok pre cieľové skupiny/užívateľov aj po skončení projektu.

	prístupu ku vzdelávaniu pre všetkých žiakov a odstraňovanie prekážok v prístupe ku vzdelávaniu.
Merateľné ukazovatele	
Názov ukazovateľa	Úspora ročnej spotreby primárnych zdrojov energie
Cieľová hodnota	70 MWh/rok
Názov ukazovateľa	Kapacita tried v nových alebo modernizovaných zariadeniach starostlivosti o deti a vzdelávacích zariadeniach
Cieľová hodnota	20 kapacít
Názov ukazovateľa	Podporované podniky (z toho malé podniky – vrátane mikropodnikov, stredné a veľké podniky)
Cieľová hodnota	Veľké podniky 1

ROZPOČET PROJEKTU³

Celková výška oprávnených výdavkov	267 052,82 EUR
------------------------------------	----------------

HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU⁴

Začatie realizácie Projektu (MM/RRRR)	06/2023
Ukončenie vecnej realizácie Projektu (MM/RRRR)	08/2025

NAVRHOVANÉ AKTIVITY

Názov Aktivity 1	Rozšírenie kapacít existujúceho objektu materskej školy prístavbou
Trvanie Aktivity 1 (MM/RRRR – MM/RRRR)	06/2023 - 08/2025
Popis Aktivity 1	Na juhovýchodnej strane jestvujúceho objektu bude pristavená nová prízemná časť objektu pôdorysných rozmerov 12,25x7,75m s plochou strechou. Nová časť bude prepojená s jestvujúcou časťou novými dverami z chodby do sociálneho zariadenia a z herne do jedálne v jestvujúcej časti. Vstup z exteriéru bude zabezpečený novými vonkajšími dverami.
Názov Aktivity 2	Obstaranie materiálno-technického vybavenia materskej školy
Trvanie Aktivity 2 (MM/RRRR – MM/RRRR)	01/2025 - 08/2025
Popis Aktivity 2	Obstaranie materiálno-technického vybavenia materskej školy. Touto aktivitou sa zabezpečí nákup interiérového vybavenia v novovzniknutej triede, ktoré je potrebné pre efektívnu vzdelávaciu činnosť detí v materskej škole. V súbore interiérového zariadenia sa tiež nachádza nábytok, ktorý bude umiestnený v novovzniknutých priestoroch spálne, šatne a kúpeľne.

Príloha č. 1: Rozpočet projektu

³ Rozpočet projektu tvorí prílohu č.1 k Opisu projektu.

⁴ Do popisu aktivity uviesť výšku plánovanej energetickej úspory (ak relevantné pre danú aktivitu)

Rozpočet projektu

Názov žiadateľa	Obec Veľké Orvište
Názov projektu	Rozšírenie kapacít v materskej škole Veľké Orvište
Je žiadateľ platiteľ DPH?	nie
Komponent	Komponent 6
Reforma/investícia:	Reforma 1

P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
1.	Rozšírenie kapacít existujúceho objektu materskej školy prístavbou	stavebné práce	021 - Stavby	súbor	1,00	157 451,13	157 451,13	193 664,89	193 664,89	0,00	Stavebné práce na rozšírenie kapacít v MŠ
		projektová dokumentácia	021 - Stavby	súbor	1,00	3 950,00	3 950,00	3 950,00	3 950,00	0,00	Projektová dokumentácia
		stavebný dozor	021 - Stavby	súbor	1,00	2 950,00	2 950,00	3 628,50	3 628,50	0,00	Stavebný dozor
2.	Obstaranie materiálo-technického vybavenia materskej školy	mat-tech vybavenie	022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	súbor	1,00	53 503,60	53 503,60	65 809,43	65 809,43	0,00	Materiálo-technické vybavenie MŠ
SPOLU						217 854,73	217 854,73	267 052,82	267 052,82	0,00	
Celkom bez DPH									217 854,73		
DPH									49 198,09		
Celkom vrátane DPH									267 052,82		
Mzdové výdavky											
P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / Hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY									0,00	0,00	
S P O L U (celkové výdavky projektu)									267 052,82	0,00	

Upozornenia:

Všetky vyplnené háčky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je žiadateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).
Riadky vyplnené modrým písmom sú príklady, a sú zavrzcované pre účely príkladov, v ŽoPPM ich odstráňte (použitím funkcie Odstrániť riadok).
Bunky J28, J29 nie sú zahŕňované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti
Pri vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena zorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).
V stĺpci Názov výdavku sa v tomto háčku pre ŽoPPM uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálnotechnické vybavenie) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.
V stĺpci Skupina výdavkov , vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (sa budú realizovať stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.
V stĺpci Merná jednotka vyberte len z možností z roletového menu.
V stĺpci Vecný popis výdavku (komentár) špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.
Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 1 k Pokynom pre žiadateľa v príslušnej Výzve na predkladanie ŽoPPM.
Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými vo formulári ŽoPPM, ako aj v ďalších prílohách ŽoPPM.
Žiadateľ predkladá ako súčasť výzvy kompletnú dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takáto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť bude odložená do nadobudnutia účinnosti Zmluvy o PPM.
Žiadateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metodické príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 výzvy) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšej aktivity d) uvedených vo výzve).
Vykonávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvodit iné právne následky v konaní o ŽoPPM, resp. v súlade s podmienkami upravenými v zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu; uvedené nemá vplyv na postup Vykonávateľa pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.
Vykonávateľ je oprávnený vyžadovať dopĺňajúce údaje k rozpočtu projektu.

Podrobný položkový rozpočet (v EUR)

Názov žiadateľa	Obec Veľké Orvište
Názov projektu	Rozšírenie kapacít v materskej škole Veľké Orvište
Je žiadateľ platiteľ DPH?	nie
Komponent	Komponent 6
Reforma/investícia:	Reforma 1

P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
Aktivita č. 1									
1.	stavebné práce	021 - Stavby	súbor	1,000	157 451,13	157 451,13	193 664,89	193 664,89	0,00
2.	projektová dokumentácia	021 - Stavby	súbor	1,000	3 950,00	3 950,00	3 950,00	3 950,00	0,00
3.	stavebný dozor	021 - Stavby	súbor	1,000	2 950,00	2 950,00	3 628,50	3 628,50	0,00
Aktivita č. 2									
4.	Materiálno-technické vybavenie	022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	súbor	1,000	53 503,60	53 503,60	65 809,43	65 809,43	0,00
SPOLU						217 854,73	267 052,82	267 052,82	0,00
							Celkom bez DPH	217 854,73	
							DPH	49 198,09	
							Celkom s DPH	267 052,82	
Mzdové výdavky									
P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
				0,000	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY								0,00	0,00
S P O L U (celkové výdavky projektu)								267 052,82	0,00

Žiadateľ môže po dohode s vykonávateľom predložiť aj iný formát podrobného položkového rozpočtu projektu. Minimálny rozsah položkového rozpočtu musí zostať zachovaný.

Upozornenia:

Všetky vyplnené hárky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je žiadateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).
Bunky I38, I39 nie sú zahŕňované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti
Pri vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).
V stĺpci Názov výdavku sa v tomto hárku pre ŽoPPM uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálnotechnické vybavenie) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.
V stĺpci Skupina výdavkov , vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (sa budú realizovať stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.
V stĺpci Merná jednotka vyberte len z možností z roletového menu.
V stĺpci Vecný popis výdavku (komentár) špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.
Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 1 k Pokynom pre žiadateľa v príslušnej Výzve na predkladanie ŽoPPM.
Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými vo formulári ŽoPPM, ako aj v ďalších prílohách ŽoPPM.
Žiadateľ predkladá ako súčasť výzvy kompletnú dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takáto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť bude odložená do nadobudnutia účinnosti Zmluvy o PPM.
Žiadateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metodologickej príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 výzvy) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšej aktivity d) uvedených vo výzve).
Vykonávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvodit iné právne následky v konaní o ŽoPPM, resp. v súlade s podmienkami upravenými v zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu; uvedené nemá vplyv na postup Vykonávateľa pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.
Vykonávateľ je oprávnený vyžadovať dopĺňajúce údaje k rozpočtu projektu.